

[Anden næstformand]

Hagen Hagensen: spm. nr. S 402

Poulsgaard: spm. nr. S 404, 406 og 415

Tove Lindbo Larsen: spm. nr. S 407, 408 og 433

Connie Hedegaard: spm. nr. S 409

Albrechtsen: spm. nr. S 416, 422, 445, 451 og 453

Preben Lange: spm. nr. S 419

Carsten Andersen: spm. nr. S 424

Lizzie Lichtenberg: spm. nr. S 425

Ingerlise Kofoed: spm. nr. S 428 og 429

Lilli Gyldenkilde: spm. nr. S 430

Elisabeth Bruun Olesen: spm. nr. S 431

### Spm. nr. S 259

Til undervisningsministeren (12/11 85) af:

**Bernhard Baunsgaard (RV):**

»Vil ministeren tage initiativet til, at kurdisk anvendes som hjemmesprogsundervisning for børn af kurdiske forældre?«

#### Begrundelse

En meget stor del af indvandrerne og flygtningene fra Tyrkiet er af kurdisk oprindelse. I Danmark registreres disse mennesker som værende hjemmehørende i Tyrkiet, og hjemmesprogsundervisningen er derfor tyrkisk.

En del af kurdernes kulturelle egenart er netop deres sprog – et sprog, der har modtaget støtte fra Nordisk Råd.

Dertil kommer, at mange kurdiske børn ikke forstår tyrkisk. Det vil være en imødekommelse af disse menneskers ønsker og være med til at bevare deres kulturelle egenart, hvis kurdisk bliver brugt i hjemmesprogsundervisningen.

Svar (19/11 85):

**Undervisningsministeren (Bertel Haarder):**

Det er fastsat i § 12 i undervisningsministeriets bekendtgørelse af 20. november 1984 om folkeskolelovens bestemmelser vedrørende undervisning af fremmedsprogede elever:

»Det påhviler kommunen at tilbyde fremmedsprogede elever, der er optaget i folkeskolen som undervisningspligtige, undervisning i deres modersmål (nationalsprog), medmindre de undervises heri på anden måde. Kommunen har endvidere pligt til efter henvisning fra en friskole eller privat grund-

skole at modtage fremmedsprogede elever til undervisning i deres modersmål (national-sprog), såfremt der er indrettet undervisning i det pågældende sprog for elever i området, jfr. § 4, nr. 3, i lov nr. 306 af 8. juni 1977 om friskoler og private grundskoler m.v.

*Stk. 2.* Har der meldt sig mindst 12 elever til modersmålsundervisning i samme sprog, og kan der tilknyttes en kvalificeret lærer, jfr. § 15, stk. 2, skal undervisningen gennemføres i kommunen i det pågældende skoleår.

*Stk. 3.* I andre tilfælde skal kommunen henvise eleverne til modersmålsundervisning, der måtte være oprettet af andre kommuner inden for amtsråds kredsen, i hovedstadsområdet af kommuner inden for dette. Hjemstedskommunen afholder de udgifter, der er forbundet med elevernes deltagelse i undervisningen.«

Bestemmelsen medfører, at en kommune skal oprette modersmålsundervisning i ethvert sprog – herunder også i sprog, der er uden officiel status i hjemlandet – hvis forældre til 12 børn ønsker det og der kan knyttes en kvalificeret lærer til undervisningen.

Kurdisktalende forældre har således i henhold til den omtalte bestemmelse mulighed for at få etableret modersmålsundervisning for deres børn, og undervisningsministeriet finder ikke anledning til at tage noget særligt initiativ med henblik på oprettelse af kurdisk modersmålsundervisning i de kommunale folkeskoler.

Der har – såvidt det er undervisningsministeriet bekendt – ikke hidtil været tilfælde, hvor der var forældreønsker om kurdisk modersmålsundervisning for et tilstrækkeligt antal elever.

Fremsættes der imidlertid et ønske om kurdisk modersmålsundervisning for et tilstrækkeligt antal elever, må vedkommende kommune forsøge at tilvejebringe de nødvendige forudsætninger for at etablere undervisningen, dels med henblik på at finde en kvalificeret lærer, dels også med henblik på at fremskaffe undervisningsmaterialer, som kan anvendes i en modersmålsundervisning for de pågældende elever.

Med hensyn til spørgsmålet om undervisningsmaterialer på kurdisk kan det oplyses, at der foreligger den vanskelighed, at der ikke findes et fælles skriftsprog, som forstås af alle kurdisktalende, og eksisterende skriftligt materiale på sproget er derfor affattet i